

tesis  
5174

# Universidad del Salvador

Facultad de Ciencias de la Educación y  
de la Comunicación Social.

## Tesis Monográfica.

**Conflicto en Medio Oriente:  
Tratamiento periodístico de los medios gráficos  
argentinos "Clarín" y "La Nación".**

**Alumna: Vecellio Reane, Flavia L.**

## Seminario de Investigación Periodística.

**Cátedra: Raúl Horacio Burzaco.**

**Profesor: Norberto Beladrich.**

## Agradecimientos

En primer lugar debo agradecer a *Alexandro Vercellio*, tío que creyó que apostar a mi educación valía la pena. (La diferencia en el apellido no se debe a un error de tipeo, sino al de la secretaria del Registro Civil de Nueva York, ciudad natal del cuarto hijo de mis abuelos paternos).

A mi padre, *Florio Héctor Vecellio Reane*, por despertar en mí desde chiquita la vocación por la crítica del periodismo.

A mi madre, por enseñarme la importancia de ser perseverante aún en los peores momentos. Por acompañarme siempre, y por haber tenido la paciencia de un santo cada vez que le pedí que me dictara los textos que aparecen citados en este trabajo.

A *María Cristina Calderaro*, "mi profe de Historia", por ser tan amable siempre, por su entera disposición a explicarme los antecedentes políticos de la Península Arábiga y por hacer tan interesante el estudio de la disciplina a la que dedica su vida. ¡Maestra!

A *Ivonne Laugier*, por hacer las preguntas justas que me sirvieron para encontrar el camino a seguir en este trabajo y por salvar esos momentos en los que pensé dejar el tema en forma definitiva, como buena psicóloga que es.

A *Graciela Moranchel*, profesora de teología que me indicó la importancia de los credos religiosos y sus roles dentro del conflicto conocido como "el problema palestino".

A la profesora *Martha Pérez de Giuffré*, por enseñarme a conocer más profundamente al pueblo judío, a entender su filosofía, y por sus desinteresadas charlas fuera de hora que tanto me sirvieron.

A *Carlos Rúa*, que con total desinterés me ayudó a salir de líos cada vez que mi computadora presentaba problemas mientras redactaba este trabajo.

A *Rafael Sassot*, por prestarme libros y por escuchar alguna que otra duda.

A *Norberto Beladrich*, por su amabilidad y por haber tenido la paciencia de corregir este trabajo.

*A Daniel Sinópoli, por enseñarme tanto a lo largo de la carrera, por sus clases tan ricas y, al mismo tiempo, entretenidas y por hacer que el estudio de la Comunicación se transformara en un juego apasionante.*

*Y a todos los profesores que hicieron que dudara de mis trabajos, incentivando la autocrítica tan necesaria en un periodista.*

*No puedo olvidar de agradecer a mis compañeros y amigos de facultad y del Ciclo Pedagógico, en especial a Silvina Rodríguez Castelli, Silvina Torre, Emilce Skakavac y Leandro Pérez, que me escucharon cuando empezaba a definir el tema de investigación y que se preocuparon por alcanzarme todo material que llegaba a sus manos y que podía serme útil para esta tesis.*

*A todas mis amigas y amigos, que me "aguantaron" los altibajos emocionales propios del momento en el que trabajamos para la última asignatura, y por sus constantes "empujones" para que me recibiera. En especial a Verónica López y Nury Bertone, ex alumna, futura comunicadora social y actual amiga, que me acompañó en mis horas de trabajo en Hemeroteca, haciéndome preguntas que me sirvieron para testear mi trabajo.*

*Ya Floppy, mi perra y compañera que, cuando estaba demasiadas horas "enchufada a la computadora", alejada del mundo real por inspeccionar temas en Internet y por redactar este trabajo, se acercaba con sus juguetes para obligarme a que me tomara un recreo. Y por ratificar la frase que dice que "el perro es el mejor amigo del hombre".*

*A todos mil gracias.*

*Flavia Lorena Vecellio Reane.*



USAL  
UNIVERSIDAD  
DEL SALVADOR



## Indice.

<b>Introducción</b> .....	3.
<b>Capítulo I</b>	
<b>Medios de Comunicación:</b>	
<i>Cómo la naturaleza técnica del canal condiciona el tratamiento periodístico de las noticias</i> .....	5.
El periódico: un espacio propicio para la defensa de las propias ideas.....	6.
El Diario y el surgimiento del Periodismo Informativo.....	7.
Periodismo de Opinión vs. Periodismo Informativo.....	8.
Definición y apología del Periodismo Informativo.....	8.
La Radio y el aporte de instantaneidad en la difusión de noticias.....	11.
El Periodismo Interpretativo es un modo de informar explicando los hechos.....	12.
El Periodismo en Televisión: Rumbo a una nueva definición.....	16.
La Noticia como Espectáculo: El aporte de la Televisión.....	17.
<i>"El Medio es el Mensaje..."</i> .....	17.
El problema del tratamiento periodístico en TV.....	21.
<b>Capítulo II</b>	
<b>Hacer periodismo en TV:</b>	
Cómo informar de manera emocionante y espectacular.....	32.
Función emotiva de la musicalización.....	33.
En TV la noticia debe ser breve.....	37.
¿Información o Conocimiento? La llegada de la Desinformación.....	39.
Complementariedad y jerarquización de los medios.....	42.
La Contaminación Televisiva en la Prensa Gráfica.....	44.
<b>Capítulo III</b>	
<b>Los temas de Exteriores en el Diario:</b>	
<i>La necesidad de Contextualización</i> .....	46.
El <i>Back - Ground</i> como elemento para la educación.....	48.
El papel de la emoción en el tratamiento periodístico de la información en gráfica.....	53.
Guerra y Terrorismo: temas ideales para el tratamiento espectacular.....	55.
<b>Capítulo IV</b>	
<b>Oriente Medio...</b>	
<i>Un medio ambiente propicio para el conflicto</i> .....	61.
¿Quiénes son los judíos?.....	62.
Antecedentes.....	63.

La Historia.....	63.
El Exodo.....	65.
Los Reyes.....	66.
La división de Israel.....	66.
La aparición de Nabucodonosor "... Si de ti me olvidara, ¡hay de mí, Jerusalén!".....	67.
El retorno a Jerusalén.....	68.
Breve reseña de los últimos cien años.....	68.
Herzl y el nacimiento del Sionismo.....	68.
La Declaración Balfour.....	71.
La Segunda Guerra.....	75.
Israel: el nacimiento de una nación envuelta en guerra.....	76.
Los personajes del conflicto actual.....	77.
¿Quiénes son los palestinos?.....	77.
Yasser Arafat y la OLP.....	79.
La zona en disputa hoy.....	86.
Ariel Sharon: "El Halcón" israelí.....	86.
Ehud Barak: Primer Ministro Israelí (1999 - 2001).....	89.
El inicio del altercado en Tierra Santa.....	90.
<b>Capítulo V</b>	
<b>Conflicto en Medio Oriente:</b>	
<i>El tratamiento periodístico de Clarín y La Nación</i> .....	95.
El "problema palestino" como acontecimiento mediático.....	99.
El tratamiento de Clarín sobre Oriente Medio.....	105.
La Nación y las noticias sobre Tierra Santa.....	112.
<b>Conclusión</b> .....	117.
<b>Bibliografía</b> .....	119.

**A Florio Héctor Vecellio Reane  
y Laura Amelia Mendoza,  
mis padres.**



USAL  
UNIVERSIDAD  
DEL SALVADOR



## Introducción

Como es de público conocimiento, el mundo ha sido y es testigo de nuevos enfrentamientos armados en Medio Oriente.

Israelíes y palestinos vuelven a confrontarse por razones territoriales. Nuevamente el fantasma de la guerra en Tierra Santa es tapa de diarios y revistas en todo el mundo, a la par que las cadenas internacionales de noticias informan al instante de cualquier cambio brusco de situación en el mapa de Oriente Medio, resoluciones de la Organización de Naciones Unidas (ONU), y acciones militares emprendidas por Estados Unidos, la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) o países linderos a la zona de conflicto.

El tema ocupa gran parte de los conocidos "tiempos de Agenda de los medios", no sólo por el interés humano que este despierta (provocado por las ya innumerables víctimas que se suman a la lista de caídos en dicho territorio), sino también por las implicaciones políticas y económicas que puede ocasionar a nivel mundial, que van desde atentados terroristas en distintos puntos del Globo Terráqueo hasta suba del coste del petróleo que, se sabe, repercute en la economía de formas muy diversas.

Ahora, la pregunta que nos ocupa en relación con Conflicto en Medio Oriente y el tratamiento periodístico de este tema por parte de los medios gráficos nacionales es la siguiente:

¿Los más prestigiosos matutinos argentinos, los diarios Clarín y La Nación, le han dado al tema, en su tratamiento periodístico, la dimensión que este realmente alcanza?

Mediante una rápida lectura exploratoria puede verse que el tema ha sido profusamente tratado desde el costado bélico y, más puntualmente, en el aspecto del terrorismo internacional. El tema económico (suba del costo del crudo, real y posible), en tanto, es relegado a unas pocas líneas. De lo antedicho, puede deducirse que:

### Hipótesis:

El tratamiento periodístico de los diarios Clarín y La Nación sobre el tema Conflicto en Medio Oriente tiene un carácter más espectacular que informativo.

El presente trabajo de investigación tiene como finalidad el replanteo de las funciones periodísticas de los medios gráficos en un momento en el que el auge de las cadenas de televisión satelital o de cable hace del tratamiento de los temas bélicos un espectáculo de la realidad.

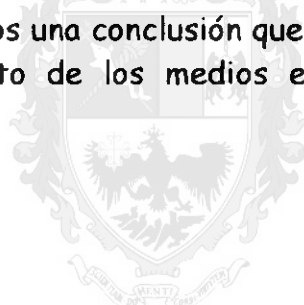
Para ello comenzaremos con una breve reseña del devenir histórico de los medios de comunicación y de los cambios que el ejercicio del periodismo debió afrontar ante el avance tecnológico y la impronta que este causó en los estilos periodísticos.

Explicaremos el carácter informativo del tratamiento de la actualidad periodística, y definiremos el término espectacular en relación con la información.

Para ello nos basaremos en la teoría de la fijación de los tiempos de Agenda, o Agenda Setting, en la teoría crítica y en investigaciones históricas sobre Conflicto en Medio Oriente y en aportes de vertiente psicológica.

Analizaremos textos periodísticos de los medios gráficos argentinos Clarín y La Nación, referentes a Conflicto en Medio Oriente, publicados a lo largo de un mes: del 13 de septiembre al 13 de octubre de 2000.

Finalmente, ensayaremos una conclusión que intentará explicar el por qué del estilo del tratamiento de los medios elegidos como objeto de análisis.



USAL  
UNIVERSIDAD  
DEL SALVADOR



## Capítulo I

### Medios de Comunicación:

*Cómo la naturaleza técnica del canal condiciona el tratamiento periodístico de las noticias.*



USAL  
UNIVERSIDAD  
DEL SALVADOR

Cuando abordamos el estudio de las Ciencias de la Comunicación Social, parte muy importante (por no decir imprescindible) de esa labor de formación profesional es la profundización en el conocimiento del devenir histórico de los adelantos tecnológicos de los medios que sirven a la difusión de mensajes que serán recibidos por públicos muy numerosos: los Medios de Comunicación Social.

Es así como, cuando nos adentramos en la historia de los medios de comunicación, vemos que el adelanto tecnológico impacta no sólo social y económicamente en un grupo humano, sino que, particularmente, causa un estado de desequilibrio dentro del ámbito de los medios de comunicación periodística.

La sociedad conoce un determinado medio, que a su vez tiene un modo propio de transmitir la información. Así todo se desarrolla tranquilamente tanto para emisores como para receptores. Es allí cuando la tecnología hace su impronta, rica en novedad y modernidad. Pero el advenimiento de la novedad tiene un precio a pagar: el desequilibrio.

¿A qué nos referimos con el término "desequilibrio"? A la situación desconocida, tanto para el medio de comunicación ya establecido como para el público receptor - consumidor - usuario del mismo, ocasionada por la aparición de un nuevo canal y una novedosa forma de comunicación social.

El medio nuevo trae consigo todo un abanico de posibilidades técnicas, hasta entonces nunca vistas, para la difusión de la información. Pero el tiempo que media entre la llegada de dichas posibilidades, el aprovechamiento de las mismas por parte de los profesionales y/o trabajadores de la comunicación, y el aprendizaje del público para realizar una lectura apropiada de la modalidad última de encodificar dicha información, no es corto.

### **El Periódico: un espacio propicio para la defensa de las propias ideas.**

Iniciemos una breve reseña del devenir histórico de los medios de Comunicación Social, y de las formas que fue asumiendo el desarrollo de la labor periodística.

Y para ello, por supuesto que debemos comenzar con el periódico.

Ya desde su nombre podemos comprender algo de la naturaleza del mismo. Hablamos de periódico y no de diario. Y no es difícil suponer por qué.

No nos remontaremos a los orígenes de la imprenta, pero señalemos que, en un principio, el aporte de Gutenberg a la humanidad, la imprenta de tipos móviles, no era un elemento que cualquier persona pudiera poseer.

Fue muy lento el proceso para que la imprenta se constituyera en un medio que sirviera a la difusión de contenidos de interés social. Y mucho más para que sirviera a la impresión de periódicos.

El poseedor de una imprenta, podía utilizarla con distintos fines: usarla para imprimir obras que fueran de su propio interés, y para darlas a conocer. O para difundir sus propios textos con sus propias ideas.

Por estas y otras razones (coste de papel, por ejemplo; obtención de licencias para la publicación, etc.), la periodicidad de los textos periodísticos que la imprenta reproducía era más extensa que hoy en día. De allí el nombre "periódico": aparecía con un **intervalo determinado de días entre cada ejemplar**.

En soporte papel, el periódico servía como espacio para la defensa de ideas políticas, económicas, filosóficas o religiosas de su editor y de columnistas y/o colaboradores.

Primeramente, este medio de comunicación era adquirido por los lectores mediante la modalidad de suscripción. Más tarde, se descubre la posibilidad de incluir anuncios publicitarios a cambio de colaboraciones económicas.

Luego, la imprenta se volvió más factible de ser usufructuada por un número más elevado de personas, y se hace más fácil el imprimir cotidianamente, gracias a que los gastos de impresión se costeaban mejor por el aporte de capitales que llegaban de manos de la publicidad. Es allí cuando aparece el diario.

### El Diario y el surgimiento del Periodismo Informativo.

En el mismo soporte que el periódico, el diario hace que la información llegue cotidianamente a un número mucho mayor de lectores.

Pero no podemos dejar de señalar que, hasta que este medio se convirtiera en lo que hoy podemos llamar periodísticamente un diario, tuvo que transcurrir, otra vez, un tiempo bastante largo.

"Ese modo de comunicación masiva que llamamos diarios y revistas, tuvo en sus inicios (siglos XVIII y XIX) la finalidad no tanto de propagar noticias o hechos objetivos, como opiniones. Propagar opiniones era el objetivo de aquellos que se decidían a



fundar los periódicos, sirviendo a determinados grupos de poder, o bien constituyéndose en poderes indirectos debido a su peso en la opinión de las élites de cada época.

Puede decirse que es sólo a partir de 1883, con el *New York Sun*, cuando el menú comunicativo incluyó de modo sistemático las noticias...". (León, 1993: 128).

Y aquí nos enfrentamos a uno de los primeros cambios que afrontó el periodismo en su modo de estructurar su discurso. Se pasaba del Periodismo de Opinión al Periodismo Informativo.

### Periodismo de Opinión vs. Periodismo Informativo.

Es esta quizá la vez primera en que el periodismo tuvo que reformularse. ¿Qué es informar y qué es opinar? Pregunta, esta última, que aún en nuestro tiempo, los comunicadores sociales del ámbito periodístico se realizan, como parte del problema ético de la vocación del periodista.

Una pregunta que surge ante este planteo puede ser: ¿El periodismo de opinión, es realmente periodismo? Algunos detractores de ese tipo de discurso periodístico, que pasaba a dejarse un tanto relegado, apuntan que la defensa de una idea en contra de otra es en realidad un modo de hacer política. Y no reniegan con ello de la actividad política, sino del enmascaramiento que esta sufre cuando la forma de realizarla es a través de un texto que pretende ser periodístico.

Alegan, estos detractores, que una opinión puede ser leída, por algún lector incauto o poco informado sobre el tema, equivocadamente, como si fuera un hecho.

Los defensores del antiguo modo de hacer periodismo sostienen que la difusión de ideas también pertenece al espacio de acción del periodista. Y si esas ideas son opiniones, merecen igualmente tener un espacio en los medios.

Es así cómo, en el diario, comienzan a coexistir dos formas de ejercer el periodismo: el género de opinión, y el género informativo.

### Definición y apología del Periodismo Informativo.

Para entender lo que es periodismo informativo, habría anteriormente que definir qué entendemos por información y, por consiguiente, qué es informar.

Transcribimos aquí, una primera definición de **información**, extraída de la Enciclopedia Ilustrada de la Lengua Castellana, Sapiens:



"Información: (Del latín *informatio*, - onis.) f. Acción y efecto de informar o de informarse. // Indagación jurídica y legal de un hecho o delito. // Pruebas de calidad y circunstancias necesarias en un sujeto para un honor o un empleo. // ant. fig. Instrucción, educación."<sup>1</sup>

Otro modo de explicar el término que nos ocupamos de definir es la que nos ofrece el diccionario Pequeño Larousse Ilustrado:

"Información: f. Acción y efecto de informar. // Averiguación jurídica de una causa: *abrir una información*. // Investigación o averiguación, informe. // Reseña dada por un periódico, por la radio o la televisión."<sup>2</sup>

El mismo texto, al momento de definir el término **informar** lo hace como sigue:

"Informar: v.t. (lat. *Informare*). Enterar, instruir. (Sinónimo: anunciar, comunicar, dar a conocer, enseñar, participar.)"<sup>3</sup>

Como podemos apreciar, tanto en el caso de la definición de la palabra información como también en la del término informar se hace alusión a las **pruebas** y a la **educación** o **instrucción**.

Refiriéndonos específicamente a la acepción periodística de ambos términos, es ilustrativo citar aquí un párrafo de una estudiosa del tema, la licenciada en Ciencias de la Información, Concha Fagoaga, quien se encarga de aclarar cuáles son las funciones del periodista que redacta textos del género informativo:

"Los periodistas no sólo reproducen lo que ven y oyen, ejercen también una investigación sobre lo acontecido porque los hechos no se producen descontextualizados de una situación económica, social y política concreta. Los hechos no surgen aislados de una realidad más amplia, se insertan en ella..." (Fagoaga, 1982: 11).

---

<sup>1</sup> Sapiens Enciclopedia Ilustrada de la Lengua Castellana. Buenos Aires. Sopena. 1975. Vol. III.

<sup>2</sup> Pequeño Larousse Ilustrado. Buenos Aires. Larousse. 1964.

<sup>3</sup> Ibidem.